

**ISUM** N° 8695-8916  
Creation date: 09/2008 - rev.0

## Istruzioni per sicurezza, uso e manutenzione

WELDRY CW 3: W 000 120 466  
WELDRY CW 6: W 000 120 467  
WELDRY CW 9: W 000 120 468



### 1. INFORMAZIONI GENERALI

Questo libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Per un corretto uso e utilizzo dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale e rispettare tutte le indicazioni in esso contenute. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

#### Convenzioni tipografiche



Segnale di pericolo che indica di osservare scrupolosamente le istruzioni a cui è riferito onde evitare possibili danneggiamenti alla macchina o infortuni

Questo manuale vuole essere una guida d'uso e manutenzione dei **Forni di Essiccamento Elettrodi modelli WELDRY CW3 - CW6 - CW9**. Questa macchina è prodotta per WELDLINE Air Liquide Welding: 13 rue d'Epluches - Saint Ouen l'Aumône - 95315 CERGY PONTOISE France.

- Esso deve essere usato e consultato dagli operatori, dal personale della manutenzione e dalla direzione o dal reparto acquisti per quanto riguarda le parti di ricambio.
- Deve essere conservato con cura in un luogo noto, protetto da sporco e umidità, e reso sempre disponibile al personale addetto.
- Leggere e far leggere attentamente a ciascun operatore il presente manuale, in tutte le sue parti, prima dell'installazione, uso, manutenzione o smaltimento del forno e/o dell'apparecchiatura.
- Accertarsi sempre che l'operatore abbia capito a fondo le norme d'uso ed il significato di eventuali simboli riportati sul forno.
- Non deteriorare o rimuovere eventuali scritte, etichette e/o targhe.
- La maggior parte degli incidenti può essere evitata se vengono rispettate le istruzioni date di seguito.
- Prima di collegare il forno accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.
- Non esporre il forno a intemperie o installarlo in ambienti ad elevata umidità come locali da bagno, etc.
- In caso di emergenza, come principio di incendio, rumorosità anomala, surriscaldamento, etc., intervenire immediatamente a staccare l'alimentazione elettrica di rete.

Nel caso in cui questo manuale venga irrimediabilmente danneggiato, può essere richiesta una copia direttamente alla WELDLINE - Air Liquide Welding: 13 rue d'Epluches - Saint Ouen l'Aumône - 95315 CERGY PONTOISE France citando i seguenti riferimenti:

- Tipo di forno e modello
- Numero di matricola
- Fornitore/rivenditore
- Nominativo e indirizzo del cliente utilizzatore
- Indirizzo a cui spedire copia del manuale.

Qualora il forno venga ceduto ad altri, Vogliate informarci del cambiamento per poter comunicare eventuali aggiornamenti al nuovo proprietario.

Questo manuale rispecchia lo stato dell'arte al momento della vendita e non può essere considerato inadeguato se viene aggiornato per nuovi miglioramenti.

Il Costruttore non è obbligato ad aggiornare i manuali e/o il forno dell'Utilizzatore se nel frattempo, per evoluzione tecnologica, egli ha modificato o migliorato il forno e/o i rispettivi manuali.

### 2. SPECIFICHE

#### 2.1. Specifiche generali

I forni di essiccamento sono utilizzati per l'essiccamento dall'umidità degli elettrodi per la saldatura; gli stessi possono poi essere mantenuti in altro apposito forno.

Esistono 3 modelli base ed altrettanti dotati di ventilazione (vedi tab. 1)

Modello	Descrizione	Potenza	Capacità di carico
<b>WELDRY CW3</b>	Forno per trattamento elettrodi con 3 ripiani	4,6 kW	4500 - elettrodi $\varnothing$ 3,25 mm
<b>WELDRY CW6</b>	Forno per trattamento elettrodi con 6 ripiani	9,1 kW	9000 - elettrodi $\varnothing$ 3,25 mm
<b>WELDRY CW9</b>	Forno per trattamento elettrodi con 9 ripiani	13,6 kW	13500 - elettrodi $\varnothing$ 3,25 mm

Tabella 1 - Versioni disponibili

On request each model can supplied with sistema di ventilazione.

#### 2.2. Descrizione del forno

La struttura esterna è in lamiera verniciata con polveri epossidiche per resistere alle più estreme condizioni di impiego come umidità, corrosione ed atmosfera salina. La camera interna è in lamiera di acciaio inox per una migliore riflettanza del calore. La porta dispone di un robusto sistema di chiusura lucchettabile ed ha una guarnizione in treccia di fibra di vetro per una migliore tenuta.

La parte superiore dispone di due serrande circolari per lo sfogo del forno.

A richiesta può essere montato un gruppo di ventilazione radiale per migliorare la circolazione dell'aria all'interno del forno con dispositivo di sicurezza con interruttore micro su porta per disinserimento automatico ventilazione alla sua apertura.

A seconda del modello sono posizionati un certo numero di cestelli porta elettrodi posti sopra ciascun elemento riscaldante.

Sulla parte superiore c'è una cassetta di controllo con l'interruttore generale, i termoregolatori e le lampade spia di segnalazione.

Nella parte posteriore del forno si trova la spina di alimentazione.

#### 2.3. Isolamento termico

Tra la camera interna e la struttura esterna è posto un materassino di lana di roccia minerale per una migliore distribuzione del calore e per isolare termicamente il forno stesso.

La battuta della porta ha una guarnizione in traccia di fibra di vetro.

#### 2.4. Resistenze

Le resistenze utilizzate sono a serpentina corazzate in acciaio inox posizionate sotto ciascun cestello; esse sono montate con gli attacchi verso la parte posteriore e sostenute sulla parte anteriore da una barra. Il numero di resistenze varia a seconda della grandezza del forno.

#### 2.5. Parte elettrica - Assorbimento

**WELDRY CW 3:** 3 resistenze - Potenza nominale totale : 4,6 kW

**WELDRY CW 6:** 6 resistenze - Potenza nominale totale : 9,1 kW

**WELDRY CW 9:** 9 resistenze - Potenza nominale totale : 13,6 kW

I forni sono inoltre dotati di spina e presa IEC adatte per il tipo di alimentazione e potenza.

#### 2.6. Dimensions et poids

	WELDRY CW3	WELDRY CW6	WELDRY CW9
Dimensioni esterne (mm)	800 x 880 x 1030	800 x 880 x 1480	800 x 880 x 1880
Dimensioni interne (mm)	560 x 740 x 560	560 x 740 x 980	560 x 740 x 1430
Peso forno (kg)	140	200	266
Dimensioni trasporto (mm)	820 x 900 x 1050	820 x 900 x 1500	820 x 900 x 1900
Peso trasporto (kg)	150	215	280

### 3. MONTAGGIO

Il forno viene spedito su bancale di legno con imballo di cartone rigido sui lati e sulla parte superiore.

Può essere movimentato tramite transpallet oppure tramite carrello elevatore; può inoltre essere sollevato essendo il forno dotato di golfari idonei per questa movimentazione.

Una volta posizionato il forno eseguire il collegamento del cavo di alimentazione posto sul lato posteriore del forno seguendo le normative di sicurezza vigenti e controllando che la potenza erogata sia sufficiente al suo funzionamento.

La tensione e la potenza necessarie sono indicate sulla targa posta sul forno.

Ultimata questa fase, il forno è pronto per l'uso.

### 4. ISTRUZIONI D'USO

Il forno è già preimpostato per effettuare il ciclo completo di trattamento e mantenimento

- effettuare i controlli sui collegamenti
- inserire l'interruttore generale e gli eventuali selettori di zona
- verificare la presenza di rete (spie bianche).
- dopo una fase di autocontrollo di circa 10 secondi, i Termoregolatori vengono attivati e cominciano ad effettuare la regolazione di tipo ON/OFF simmetrica con isteresi di 5°C, secondo le temperature e i tempi preimpostati:

### 8. MESSA FUORI SERVIZIO

Qualora si dovesse provvedere alla messa fuori servizio del forno, rimuovere gli elettrodi rimasti ponendoli in un altro forno di mantenimento, quindi togliere alimentazione disinserendo l'interruttore generale del forno.

Togliere tensione dall'alimentazione centrale.

Qualora gli elettrodi abbiano acquisito umidità, provvedere ad un nuovo ciclo di essiccamento prima del loro uso successivo.

### 9. INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

#### Indicazioni generali

Non disperdere nell'ambiente.

Procedere ad una opportuna segnalazione per tipologia dei materiali costituenti il forno per una successiva riutilizzazione o smaltimento differenziato.

In ogni caso fare riferimento alla legislazione locale riguardante lo smaltimento rifiuti.

#### Separazione materiali

I materiali componenti i forni sono:

Acciaio .....	carpenteria
Acciaio inox .....	struttura interna
Rame .....	cablaggi, avvolgimento trasformatore
Plastica .....	interruttori, carcase termoregolatore e teleruttore
Fibra di vetro .....	guarnizione porta
Lana di roccia .....	isolamento interno
Materiali vari .....	componenti elettronici.

### 10. GARANZIA

#### 10.1. Condizioni generali

WELDLINE garantisce il prodotto indicato in questo manuale per un periodo di 24 mesi dalla data di spedizione.

La garanzia è valida per il periodo sopra indicato e soltanto per le parti che risultassero difettose.

I reclami devono essere inviati direttamente a WELDLINE, indicando il motivo del difetto.

WELDLINE tutte le istruzioni necessarie per la riparazione o per la sostituzione gratuita delle parti che risultassero difettose.

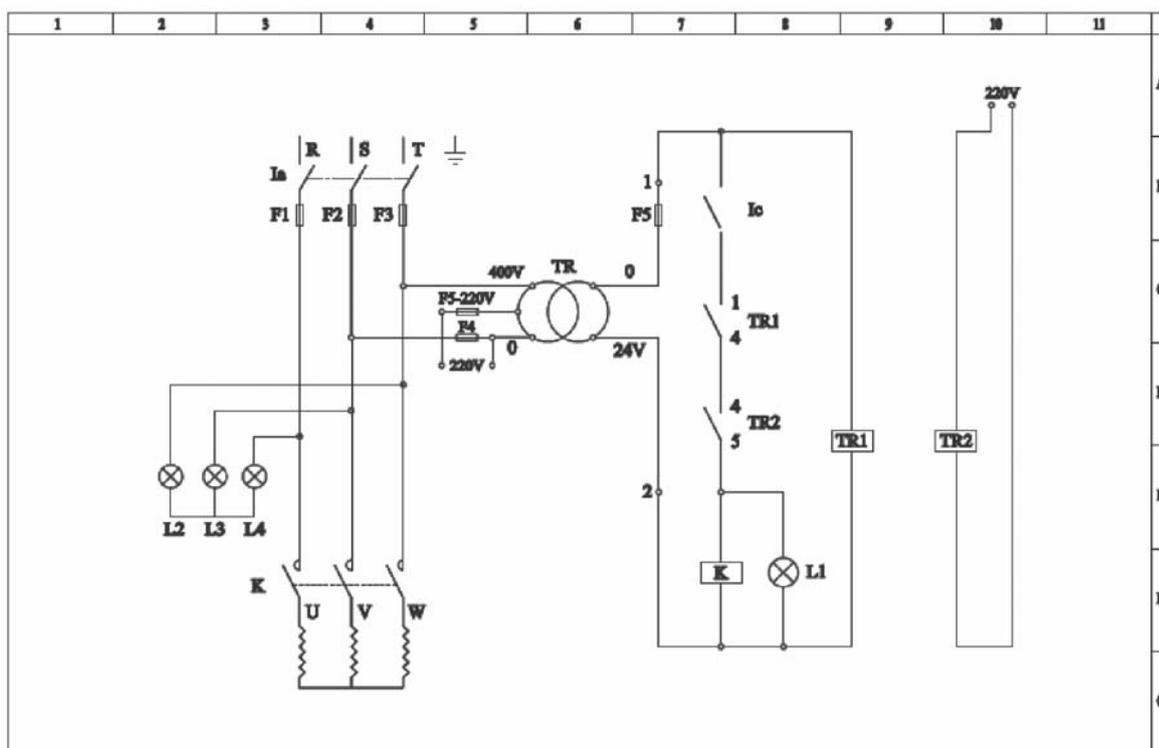
Eventuali spese di trasporto ed ogni altro intervento saranno comunque a carico del cliente.

#### 10.2. Limitazioni

WELDLINE non è e non sarà responsabile per:

- Uso improprio.
- Uso contrario alle leggi e normative nazionali e internazionali in vigore.
- Installazione inadeguata.
- Scarsa o deficitaria manutenzione.
- Modifiche o manomissioni non autorizzate.
- Uso di parti di ricambio o componenti non originali.
- Mancata osservanza delle istruzioni, anche parziali.
- Eventi eccezionali come disastri naturali, guerre, scioperi o altri similari.

### SCHEMI ELETTRICI



SCHEMA RELATIVO AI FORNI PER ESSICAMENTO MODELLO WELDRY CW 3 - CW 6 e CW 9

Legenda:

Ia	Interruttore generale. Sezionatore 3x16 / 3x25 / 3x32 A
Ic	Micro interruttore porta
Tr2	Termoregolatore resistenza
Tr1	Termoregolatore ambiente forno
L1	Segnalazione resistenza inserita/verde
L2 / L3 / L4	Segnalazione presenza rete/bianche
K	Teleruttore resistenze

R1 / R2 / R3	Resistenze 230V. 1500 W x F3-F6-F9-FM2 / 2750W x FM-FM1 / 1300 W x F100-F200-F400
TR	Trasformatore 220-380/24 V - 380/220 V - 50 VA
F1 - F2 - F3	Fusibili 16-20-25-32 A
F4 - F5	Fusibile 2 A
S	Selettore - A - B -